

LISTE LEXICALE (par Honorine GBLEM - POIDI)

Transcription: Les symboles de l' API ont été utilisés pour la transcription des sons. Seuls les tons Haut (tá, sí, dó ...) et Bas (tà, sì, dò...) ont été marqués. L' absence de ton sur une voyelle (ta, sa, do ...) signifie que cette dernière porte un ton Moyen.

Mot français

Mots igo

	<u>Singulier</u>	<u>Pluriel</u>
1. bouche	ènù	ènù
2. oeil	íwunɛ	éwunɛ
3. tête	íɓ	áɓ
4. poil	eze	eze
5. dent	inebí	enebí
6. langue	oné	oné
7. nez	ɔɲɔ́tí	ɔɲɔ́tí
8. oreille	ɔtɔ	atɔ
9. sein	idunu	edunu
10. bras	uwo	ewo
11. griffe, ongle	ínyi	ényi
12. jambe	òsobo	èsobo
13. cuisse	òtè	àtè
14. ventre	ilíɖo	elíɖo
15. main	íkàtù	ákàtù
16. sang	òbìjà	àbìjà
17. os	ikabí	akabí
18. peau (animal)	inyre	enyre
19. corne	íwo	éwo
20. queue	izí	ezí
21. être humain	ùɲonì	mòonì
22. homme	ògònì	bògònì
23. femme	ògòzè	ògòzè
24. mari	ònì	bònì
25. épouse	òzè	bòzè
26. père	údìɖe	búdìɖe
27. mère	ónè	bónè
28. enfant	úbì	búbì
29. nom	inyi	anyi
30. nuit	nàanyiɖe	nàanyiɖe
31. lune	uká	uká
32. soleil	ìyì	ìyì
33. nuage	òsì (nènèà)	òsì

34. pluie	òsì (sia)	òsì	
35. an	ìnè	ànè	
36. terre	ányi	ányi	
37. sable	ónyi	ónyi	
38. pierre	ila	ala	
39. montagne		oḡo	oḡo
40. chemin	údì	údì	
41. eau	bòsì	bòsì	
42. case	ínè	ánè	
43. village	óḡò	óḡò	ou ìgbòmlè / àgbòmlè
44. feu	ìbì	ìbì	
45. boid de chauffage	inyé	enyé	
46. guerre	ègè	ègè	
47. pagne	ina	buna	
48. animal	ùwá	bùwá	
49. viande	ìkà	àkà	
50. chien	òkpè	bòkpè	
51. éléphant	ùnì	bùnì	
52. chèvre	ùni	bùni	
53. mouton	ùlǎ	bùlǎ	
54. oiseau	ilíbi	bulíbi	
55. cendre	oyitò ~ ɔwitò	oyitò	
56. couteau	ìcrée	acrée	
57. corde	ùḡà	àḡà	
58. serpent	ùwányà	bàwányà	
59. poisson	akpa	bakpa	
60. vache	únù	búnù	
61. oeuf	ìlòḡlu	èlòḡlu	
62. arbre	otí	atí	
63. bâton	otí	atí	
64. feuille	íwa	áwa	
65. racine	èḡì	èḡì	
66. herbe	ɔwi	ɔwi	
67. graisse	ebue	ebue	
68. huile	bubo	bubo	
69. froid	yilèà	yilèà	
70. chaud	bayùua	bayùua	
71. faim	ùyè	ùyè	
72. soif	òwó	òwó	
73. mais	ìyíta(bi)	àyíta	
74. noir	bìbìi	bìbìi	
75. blanc	flòo	flòo	
76. rouge	gágá	gágá	
77. un	ìli / íḡigbo		

78. deux	ìwà / ìnìwà
79. trois	ìtá / ìntá
80. quatre	àlǎ / ìniàlǎ
81. cinq	ùtɔ / ìntɔ
82. six	ugo / ìnigo
83. sept	ùzòni / ìnzòni
84. huit	ùmàmàmlà / ìnimàmàmlà
85. neuf	úkàlì / ìnikàlì
86. dix	òwú / ìnìwúú
87. vingt	ìḡúédì / ìnìḡúédì
88. venir	bà (viens) / ù wa "il est venu"
89. envoyer	lele (envoie)
90. marcher	ḡà
91. courir	tí
92. tomber	dò ~ yè ányi
93. partir	kè
94. arriver	dò
95. voler (oiseau)	pó afafa
96. frapper	pó
97. mordre	sene
98. laver	wò
99. se laver	wlò
100. couper	gbì / nyégù
101. fendre	bá
102. lier, attacher	zí
103. prendre	dè
104. donner	kó ~ kɔ
105. chercher	nyréwu
106. trouver	mù
107. voler (dérober)	ḡòfè
108. chasser	tídò
109. cultiver	kè ɔfé
110. planter	lí
111. enterrer	ḡó
112. préparer la nourriture	yize
113. brûler	tó ìbì
114. manger	ḡè
115. boire	yè
116. sucer	gbḡgbḡ
117. cracher	dú (buta)
118. souffler	só (ùḡù)
119. accoucher	mà
120. s' asseoir	nàányi

121. être assis	nè
122. se lever	yifá
123. être debout	zèe
124. se coucher	fí
125. dormir	ló (iblə)
126. mourir	kú
127. tuer	kò
128. lancer	vùnyo
129. chanter	tó (ùná)
130. jouer	ɣléè
131. rire	mùmù
132. pleurer	wé
133. vouloir	nyréwu ~ fé
134. désirer	bòoɖe
135. aimer	zè
136. dire	nó
137. voir	mù
138. entendre	nù
139. savoir	fíà
140. compter	kà